

SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE AUTOR

BENALMADENA - COSTA DEL SOL - ESPAÑA

ENTREVISTA CON THOMAS KOERFER, director de "ALZIRE o El nuevo continente".

LA IMPORTANCIA DEL ESPECTACULO EN EL ESPECTACULO.

- Bernard COMMENT: En "La muerte del director del circo de pulgas", así como en "Alzire", V. penetra en el mundo del espectáculo, en los problemas materiales y subjetivos que conocen los artistas. ¿ Es este un espejo en el que se proyecta ? Y ¿ por qué ese espectáculo en el espectáculo ?
- THOWAS KOERFER: Yo tengo siempre una desconfianza con respecto a películas que se ocupan de cosas no vividas por el autor. Yo prefiero mostrar una realidad bastante próxima a la que yo he vivido. Así pues, como realizador de films, conozco el trabajo cultural. Esto no quiere absolutamente decir que se deba hacer un film naturalista: se puede hacer muy bien una fábula política, como "La muerte del director del circo de pulgas" o "Alzire". Hasta ahora esta problemática del trabajo cultural me había preocupado mucho. En esta medida los tres films que he realizado están un poco ligados el uno al otro. Y comprendido "L'homme à tout faire", donde se planteaba el problema de la transcripción de una escritura literaria (aquella de Robert Walser) en una escritura cinematográfica. El próximo film que haga será probablemente diferente. En cuanto al espectáculo en el espectáculo, es una construcción que ofrece la posibilidad de jugar sobre los diferentes niveles de lenguaje cinematográfico, de analizar el film en sí mismo por las representaciones tea trales que se insertan, eso permite también una cierta apertura de temas y de lugares. Por ejemplo, en "Alzire", eso me ofrece la posibilidad de hacer un viaje de 500 años de historia: de una parte los combates entre españoles e indios, después el siglo XVIII con Rousseau y Voltaire, y en fin un grupo teatral de hoy,
- Bernard COMMENT: De práctica en práctica, de película en película, cuál es el lugar de la teoría, de la reflexión ? ¿ Cómo concibe V. la relación entre la teoría y la práctica ?
- Thomas KOERFER: Cada film plantea ese problema. El primero que realicé estaba mucho más próximo a una teoría abstracta; era una parábola, un discurso alegórico para mostrar la utilización del arte hecho por el poder: una película bastante conceptual, en tanto que "Alzire" me parece más "práctica", abordando el problema de la representación teatral y finalmente las inquietudes económicas, sociales, personales. Estoy allí más próximo de la realidad de la creación que en mi primer film. En cuanto a mi interés por la teoría, pienso que resulta de mi formación cultural.
- B.C.: Una constante de su obra es la dimensión política. Es esto para V. una necesidad?; Y cómo concibe el compromiso político en arte ?
- T.K.- El compromiso político es muy importante en todo trabajo cultural. Pero está siempre en relación con la emoción del realizador: algunos rehúsan representar en sus películas caracteres que no les gustan nada. Esta decisión, si se toma conscientemente, no es sin embargo apolítica, sino al contrario.

En cuanto a mí, pienso que es necesario mostrar personajes representando el poder — que yo critico por otra parte —. Se presentan así en mis películas caracte res que no se encuentran en los films suizos "romands". Pero esto se debe a la — mentalidad, a los factores socio—culturales.

- B.C. Pero sus films no son nunca "lecciones", no tienen un carácter didáctico. ¿ Cuáles son las motivaciones de esta posición ?
- T.K.- Pienso que mis películas deben de tener una sensibilidad y un pensamiento político, que encuentro necesarios por relación al contexto que tiene Suiza: hay problemas que es necesario abordar. Creo que el cine político (a mí no me gusta mucho esta expresión, pues todo es político, del progresiamo a lo reaccionario) debe plantearse de una vez la cuestión de la utilización de imágenes, de sonidos, y de discursos del poder, del comercio. Todo esto debe ser reflexionado antes de que la creación comience. Pienso que es justo producir un languaje (es decir palabras, imágenes y sonidos) que sea él mismo, político.



SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE AUTOR

BENALMADENA - COSTA DEL SOL - ESPAÑA

Th.Koerfer - Alzire - 2

- B.C. ¿ Cuál es para V. la función del cine, cuál debe ser su efecto ?
- T.K.- Digamos que el cine es para mí por una parte la fascinación de poder expresarme por imá enes y sonidos y por otra la posibilidad de utilizar este medio para mostrar historias y hechos que pueden conmover y hacer reflexionar a las personas. Podría también decir que el trabajo cultural está allí para que haya una confrontación con el poder, para poder denunciar en ciertos momentos las maniobras de este último. Pero queda todavía demasiado limitado. De manera muy abierta la pregunta es tan vasta diría que el cine es un medio de poner en marcha la fantasí, la imaginación de los espectadores. Yo hablo de una fantasía y de una imaginación de responsabilidad política.

BERNARD COMMENT.

Pera TRIBUNE DE LAUSANNE (25.8.78)



Alzire